

Vec:

1. Otázka:

V bode 2 súťažných podkladov je uvedená tabuľka obsahujúca rozhodujúci dopravný výkon, ktorý zabezpečujú nosné linky. Poskytnutá tabuľka však vykazuje chyby v súčtových hodnotách „spolu“, ktoré sú dôležité pre celkovú štatistiku a výpočet odvodených hodnôt. Čísla uvádzané v nižšie uvedenej tabuľke červenou farbou, ktoré sú zároveň uvedené aj v súťažných podkladoch sú nesprávne a v pridanej tabuľke podsvietené žltou farbou sú zobrazené správne hodnoty modrou farbou.

	Prac.dni		sviatočné dni		prázdniny		spolu		spolu	
	Spoje	km	Spoje	km	Spoje	km	Spoje	km	Spoje	km
nosné linky	61236	451,58	19494	139,54	17375	128,79	98102	719,92	98105	719,91
doplňkové	24948	255,17	7 222	81,23	7 551	77,39	39721	413,79	39721	413,79
školské linky	1134	14,79	0	0,00	0	0,00	1 134	14,79	1134	14,79
spolu	87 318	721,54	26716	220,77	24926	206,18	138957	1148,50	138960	1148,49

Týmto si Vás dovoľujeme požiadať o opravu údajov v poskytnutej tabuľke a o vysvetlenie, z akého roku sú uvedené hodnoty, ktoré tvoria obsah poskytnutej tabuľky. Zároveň si Vás dovoľujeme požiadať o vysvetlenie, či bude predmetná tabuľka rozhodujúca aj na ďalšie výpočty predmetu zákazky.

Odpoveď:

Platia Vami uvedené súčty. Verejný obstarávateľ upraví tabuľku nasledovne.

Názov skupiny liniek:	pracovné dni		sviatočné dni		škol.prázdniny		VÝKON/rok:	
	Spoje	VZKMt	Spoje	VZKMt	Spoje	VZKMt	Spoje	VZKM(t)
Nosné linky	61236	451.58	19494	139.54	17375	128.79	98105	719,91
Doplňkové linky	24948	255.17	7222	81.23	7551	77.39	39721	413,79
Školské linky	1134	14.79	0	0	0	0	1134	14,79
Spolu MAD TT	87318	721.54	26716	220.77	24926	206.18	138960	1148,49

Zároveň verejný obstarávateľ upravil aj tabuľku na str. 4 nasledovne:

Názov skupiny liniek:	POČETNOSŤ SPOJOV		DOPRAVNÝ VÝKON VZKM(t)	
	počet spojov	(%podiel)	VZKM(t)	(%podiel)
Nosné linky	98105	70.6	719,91	62.7
Doplňkové linky	39721	28.6	413,79	36.0
Školské linky	1134	0.8	14,79	1.3
Spolu MAD TT	138960	100.0	1148,49	100,00

Účelom predmetných tabuliek bolo poskytnúť prehľad o pomerovom rozdelení dopravných výkonov na jednotlivé typy liniek.

2. Otázka:

V článku 2 bod 2 návrhu zmluvy je uvedené, že dopravca je oprávnený ročne žiadať úhradu manipulačných kilometrov v rozsahu max. 8 % z ročného objemu vykonaných vozidlových kilometrov prislúchajúcich objednávateľovi 1. Uvedená platba za manipulačné km sa realizuje na základe skutočne preukázaných vzkm od objednávateľa 1. Týmto si Vás dovoľujeme požiadať o vysvetlenie, akým spôsobom dospel verejný obstarávateľ k uvedenému rozsahu plánovaných manipulačných kilometrov, nakoľko v porovnaní s aktuálne uzatvorenou zmluvou na poskytovanie mestskej autobusovej dopravy nedošlo k zásadnej zmene cestovných poriadkov, pričom v aktuálne uzatvorenej zmluve na poskytovanie mestskej autobusovej dopravy je rozsah manipulačných kilometrov stanovený na úroveň 11,8%.

Odpoveď:

Verejný obstarávateľ stanovil mieru oprávnených manipulačných kilometrov na úrovni max. 8 % na základe objektívnych výpočtov softvérového nástroja s primeranou rezervou. Je pritom potrebné poukázať na to, že súťaž nemá za cieľ prispôbovať sa realitám súčasného dopravcu/žiadateľa, ale má vytvoriť priestor na efektívne poskytovanie služby bez ohľadu na poskytovateľa. Sám dopravca vie navrhnúť a zoptimalizovať manipulačné kilometre, tak aby sa verejné finančné prostriedky míňali efektívne. Verejného obstarávateľa zaujíma preprava občanov a nie zvýšená potreba manipulačných kilometrov zo strany dopravcov.

3. Otázka:

V článku 2 bod 8 návrhu zmluvy je uvedená dohoda zmluvných strán vzájomne si každoročne, najneskôr do 15. novembra príslušného kalendárneho roka, odsúhlasiť rozsah výkonov (cestovné poriadky) na nasledujúci kalendárny rok prostredníctvom Ročného projektu dopravnej obslužnosti a v súlade s platným zákonom o cestnej doprave. Táto povinnosť sa prvýkrát uplatní k 15. 11.2020. **Týmto si Vás dovoľujeme požiadať o vysvetlenie, kto bude vypracovávať cestovné poriadky a zároveň kto má vypracovávať obchodovanie vozidiel a obchodovanie vodičov?**

Odpoveď:

Vypracovávať cestovné poriadky a vypracovávať obchodovanie vozidiel a obchodovanie vodičov bude poskytovateľ.

4. Otázka:

V článku 3 bod 3 návrhu zmluvy je uvedené, že cena za služby v MAD sa určuje ako súčin skutočne odjazdených kilometrov pri poskytovaní služby MAD a ceny za 1 vozkm. Skutočne odjazdené km sa zisťujú z údajov palubných počítačov poskytnutých objednávateľovi 1 a 2 podľa čl. 5 tejto zmluvy. **Týmto si Vás dovoľujeme požiadať o definovanie (konkretizáciu) pojmu palubný počítač a o uvedenie, akým spôsobom sa zisťujú kilometre z palubných počítačov a akým spôsobom sa následne budú kilometre vypočítavať.**

Odpoveď:

Palubný počítač je zariadenie, ktoré zaznamenáva prevádzku a pohyb vozidla. Kilometre sa z počítača zisťujú exportom dát. Podľa údajov zaznamenaných palubným počítačom sa budú vypočítavať kilometre.

Verejný obstarávateľ upravil čl. 3 zmluvy nasledovne: „**Článok 3**

Úhrada za služby vo verejnom záujme

1. Objedávateľ poskytne dopravcovi úhradu za služby vo verejnom záujme vo výške sumy zodpovedajúcej čistému finančnému vplyvu. Podľa prílohy Nariadenia Európskeho parlamentu

a Rady (ES) č. 1370/2007 čistý finančný vplyv zodpovedá súčtu vplyvov, pozitívnych alebo negatívnych, z dodržiavania záväzkov vyplývajúcich zo služieb vo verejnom záujme na náklady alebo výnosy dopravcu. Čistý finančný vplyv predstavuje náklady vynaložené v súvislosti so záväzkom vyplývajúcim zo služieb vo verejnom záujme, ktoré sú uvedené v tejto zmluve, vrátane primeraného zisku, znížené o akékoľvek pozitívne finančné výsledky vytvorené sieťou v rámci záväzku vyplývajúceho zo služieb vo verejnom záujme, a znížené o príjmy z prepravy alebo akékoľvek iné výnosy vytvorené pri plnení záväzkov **vyplývajúcich** zo služieb vo verejnom záujme.

2. **Čistý finančný vplyv. Náklady vynaložené v súvislosti so záväzkom vyplývajúcim zo služieb vo verejnom záujme alebo s balíkom záväzkov vyplývajúcich zo služieb vo verejnom záujme, ktoré uložil objednávateľ dopravcov, vrátane primeraného zisku** v zmysle bodu 1 sa pre potreby tejto zmluvy sumarizujú do ceny za jeden vzkm služby mestskej autobusovej dopravy.
3. Cena za služby v MAD sa sa určuje **ako zo súčtinu skutočne odjazdených kilometrov pri poskytovaní služby MAD a ceny za 1 vozkm**. Skutočne odjazdené km sa zisťujú z údajov palubných počítačov poskytnutých objednávateľovi 1 a 2 podľa čl. 5 tejto zmluvy. Od **takto zistenej ceny za služby MAD sa odpočítajú akékoľvek pozitívne finančné výsledky vytvorené sieťou v rámci záväzku vyplývajúceho zo služieb vo verejnom záujme (príjmy z prepravy alebo akékoľvek iné výnosy vytvorené pri plnení záväzkov zo služieb vo verejnom záujme)**.
4. V prípade, že sa počas trvania zmluvného vzťahu vyskytne zmena výšky ceny za PHM, zmena výšky minimálnej mzdy a zmena výšky inflácie, čo môže mať vplyv na cenu vzkm zmluvnej strany postupujú podľa nižšie uvedených **odstavcov**.
5. Cena PHM je vyjadrená v cene za vzkm. Pri zmene ceny PHM sa cena určuje na základe reálne preukázaných cien. Ak sú tieto nákupné ceny PHM vyššie o **viac ako 2 %**, ako priemerná cena určená pre príslušný mesiac Štatistickým úradom Slovenskej republiky Objednávateľ uhradí dopravcovi cenu vo výške priemernej ceny určenej Štatistickým úradom Slovenskej republiky. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak Štatistický úrad SR bude zverejňovať ceny PHM, iba vo forme týždenných priemerných cien PHM, budú pre výpočet zmeny priemernej mesačnej ceny PHM použité tieto priemerné týždenné údaje zverejňované Štatistickým úradom, pričom pre samotný výpočet zmeny priemernej ceny sa použijú údaje z týždňov, ktoré časovo prislúchajú predmetnému mesiacu alebo v ktorých predmetný mesiac začal a skončil.
6. Zmluvné strany sa zároveň dohodli, že v prípade, ak Štatistický úrad SR nebude zverejňovať ceny PHM, alebo ich nebude zverejňovať vo forme vhodnej pre výpočet zmeny priemernej mesačnej ceny PHM, určia zmluvné strany dodatkom k tejto zmluve iný verejne dostupný zdroj informácií o cenách PHM a ich vývoji v SR.
7. V prípade zmeny legislatívy, ktorá má preukázateľný vplyv na výpočet ceny za vzk, zmluvné strany sú oprávnené pristúpiť k zmene ceny za vzk písomným dodatkom k tejto zmluve. Za týmto účelom je dopravca povinný predložiť všetky potrebné doklady odôvodňujúce zmenu, vrátane predloženia pracovných zmlúv, mzdových výmerov, účtovníctva, dokladov preukazujúcich nákup vozidiel.
8. Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že cena služieb bude každoročne upravovaná podľa ročnej miery inflácie za predchádzajúci kalendárny rok, meranej indexom spotrebiteľských cien podľa Štatistického úradu SR. Táto zmena bude realizovaná o plnú výšku inflácie, pričom prvý krát je možné zmeniť ceny v roku 2021. Úprava výšky cien služieb bude uskutočnená na základe písomného oznámenia dopravcu objednávateľovi o zmene výšky cien podľa tohto bodu, pričom prílohou tohto oznámenia bude aj presné uvedenie cien po inflácii. Takáto zmena ceny

je účinná prvým dňom nasledujúceho mesiaca po doručení oznámenia podľa tohto ustanovenia druhej zmluvnej strany. Zmluvné strany sa dohodli, že zvýšenie ceny za služby o mieru inflácie sa nebude aplikovať na nákladovú položku odpisy, povinné zákonné poistenie.

9. Akékoľvek pozitívne finančné výsledky vytvorené sieťou v rámci záväzku vyplývajúceho zo služieb vo verejnom záujme a príjmy z prepravy alebo akékoľvek iné výnosy vytvorené pri plnení záväzkov vyplývajúcich zo služieb vo verejnom záujme patria Objednávateľovi č. 1 a budú zohľadnené vo vyúčtovaní za poskytnuté služby podľa prílohy č.3. Objednávateľ 2 s týmto postupom súhlasí vzhľadom na pomer služieb vo verejnom záujme poskytovaných objednávatelovi 1 a objednávatelovi 2 a s prihliadnutím na skutočnosť, že objednávatel 1 zabezpečuje činnosti podľa tejto zmluvy aj za objednávatela 2.
10. V prípade, ak sa dopravcovi počas trvania tejto zmluvy naskytne možnosť a príležitosť vykonať investície do vozového parku alebo majetku, ktorý súvisí s plnením podľa tejto zmluvy formou čerpania nenávratného finančného príspevku (ďalej aj NFP) zmluvné strany sa zaväzujú, že pokiaľ budú podmienky zo strany poskytovateľa NFP riešiť investíciu, upraví sa táto zmluva podľa podmienok NFP a zároveň sa zaväzujú akceptovať jej zmenu, tak aby nedochádzalo k dvojitej platbe za poskytované plnenia a tak, aby bolo financovanie za služby podľa tejto zmluvy v súlade s pravidlami poskytnutia NFP. Uvedené sa realizuje dodatkom ku zmluve v súlade s § 18 ods. 1 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní. Zmluvné strany sú oprávnené pristúpiť k zmene ceny za vzk. písomným dodatkom k tejto zmluve. Za týmto účelom je dopravca povinný predložiť všetky potrebné doklady odôvodňujúce zmenu, vrátane predloženia pracovných zmlúv, mzdových výmerov, účtovníctva, dokladov preukazujúcich nákup vozidiel.
11. Objednávateľ 1 a objednávatel 2 budú poukazovať zálohu transfer na zabezpečenie služby na úhradu za služby na bankový účet dopravcu do 10-teho dňa príslušného mesiaca vo výške 1/12 rozsahu dohodnutých dopravných služieb na objednávatela podľa čl. 2 odst 1.
12. Dopravca je povinný Objednávateľovi 1 predkladať mesačné výkazy podľa prílohy č. 8 – osobitná príloha zmluvy v termíne do 15. dňa nasledujúceho mesiaca.
13. Ročné vyúčtovanie za obdobie 01.01.-31.12. príslušného kalendárneho roka bude vykonané najneskôr do 25.03. nasledujúceho kalendárneho roka s tým, že v lehote do 25.02. nasledujúceho kalendárneho roka dopravca predloží objednávatelovi 1 všetky doklady k vyúčtovaniu. Prípadné nezrovnalosti budú zúčtované a vyplatnené do 25.03. V prvom roku účinnosti tejto zmluvy sa prvé vyúčtovanie vykoná od účinnosti tejto zmluvy do 31.12.2021.
14. Pokiaľ objednávatel 1 alebo objednávatel 2 nepoukáže dopravcovi finančné prostriedky vo výške uvedenej v ods. 11 tohto článku zmluvy, dopravca je oprávnený počnúc mesiacom nasledujúcim po mesiaci, za ktorý neboli poukázané finančné prostriedky, znížiť /obmedziť dopravu voči porušujúcemu objednávatelovi, a to podľa rozsahu obdržaných finančných prostriedkov, pre tento prípad zmluvné strany takéto konanie dopravcu nepovažujú za porušenie zmluvy.
15. Ak dopravca každoročne k 31. 12. konkrétne preukáže ním vykonané činnosti za účelom zvýšenia počtu cestujúcich v MAD, a tým aj zvýšenia tržieb z cestovného v porovnaní s predchádzajúcim rokom má nárok na zmluvnú odmenu vo výške 15 % zo zvýšenia tržieb. Táto požiadavka sa prvýkrát uplatní v treťom roku trvania zmluvy.
16. Doklady podľa tejto zmluvy budú zasielané elektronickou poštou na e-mailovú adresu: cp@trnava.sk, vo forme tabuľky súboru MS Excel zabezpečený heslom. Heslo sa zasiela

samostaným komunikačným kanálom (napr. sms správa, osobitný email). Zmluvné strany sú povinné oznamovať si aktuálne kontaktné údaje.“

5. Otázka:

V článku 3 bod 8 návrhu zmluvy je uvedené, že zmluvné strany sa výslovne dohodli, že cena služieb bude každoročne upravovaná podľa ročnej miery inflácie za predchádzajúci kalendárny rok, meranej indexom spotrebiteľských cien podľa Štatistického úradu SR. Táto zmena bude realizovaná o plnú výšku inflácie, pričom prvý krát je možné zmeniť ceny v roku 2021. Úprava výšky cien služieb bude uskutočnená na základe písomného oznámenia dopravcu objednávateľovi o zmene výšky cien podľa tohto bodu, pričom prílohou tohto oznámenia bude aj presné uvedenie cien po inflácií. Takáto zmena ceny je účinná prvým dňom nasledujúceho mesiaca po doručení oznámenia podľa tohto ustanovenia druhej zmluvnej strane. Zmluvné strany sa dohodli, že zvýšenie ceny za služby o mieru inflácie sa nebude aplikovať na nákladovú položku odpisy, povinné zákonné poistenie. **Týmto si Vás dovoľujeme požiadať o zodpovedanie otázky, či si je verejný obstarávateľ vedomý, že pri inflácii je minimálne rast miezd a rast cien služieb za opravy vyšší ako miera inflácie.**

Odpoveď:

Verejný obstarávateľ nepopiera uvedené tvrdenie.

6. Otázka:

V článku 3 bod 9 návrhu zmluvy je uvedené, že tržby z cestovného a akékoľvek výnosy vytvorené pri plnení záväzkov zo služieb vo verejnom záujme sú príjmom objednávateľa 1 v celej výške. Dopravca tieto tržby a výnosy bude mesačne do 10. dňa nasledujúceho mesiaca poukazovať na účet Objednávateľa 1, zároveň predloží výkaz jednotlivých tržieb ktorý je prílohou č. 3. Objednávateľ 2 s týmto postupom súhlasí vzhľadom na pomer služieb vo verejnom záujme poskytovaných objednávateľovi 1 a objednávateľovi 2 a s prihliadnutím na skutočnosť, že objednávateľ 1 zabezpečuje činnosti podľa tejto zmluvy aj za objednávateľa 2. **Týmto si Vás dovoľujeme požiadať o zodpovedanie otázky, či si je verejný obstarávateľ vedomý skutočnosti, že pre obec Biely Kostol (objednávateľ 2) sa neuplatňuje zónová doprava a že je potrebné rozlíšiť len samostatné tržby obce Biely Kostol, ktoré však je možné špecifikovať len pri nástupe v obci Biely Kostol, avšak nie v opačnom smere? Pre vysvetlenie uvádzame, že ak cestujúci nastúpi v Obci Biely Kostol, tak sa tržby a výnosy stanú príjmom Obce Biely Kostol, avšak ak cestujúci nastúpi mimo Obce Biely Kostol, tak tržby a výnosy sa stanú príjmom objednávateľa 1 napriek skutočnosti, že dotyčný cestujúci vystúpi v Obci Biely Kostol.**

Odpoveď:

Príjmy z cestovného budú príjmom objednávateľa č. 1.

Verejný obstarávateľ upravil čl. 3 zmluvy nasledovne: „**Článok 3**

Úhrada za služby vo verejnom záujme

1. Objednávateľ poskytne dopravcovi úhradu za služby vo verejnom záujme vo výške sumy zodpovedajúcej čistému finančnému vplyvu. Podľa prílohy Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1370/2007 čistý finančný vplyv zodpovedá súčtu vplyvov, pozitívnych alebo negatívnych, z dodržiavania záväzkov vyplývajúcich zo služieb vo verejnom záujme na náklady alebo výnosy dopravcu. Čistý finančný vplyv predstavuje náklady vynaložené v súvislosti so záväzkom vyplývajúcim zo služieb vo verejnom záujme, ktoré sú uvedené v tejto zmluve, vrátane primeraného zisku, znížené o akékoľvek pozitívne finančné výsledky vytvorené sieťou v rámci záväzku vyplývajúceho zo služieb vo verejnom záujme, a znížené o príjmy z prepravy

alebo akékoľvek iné výnosy vytvorené pri plnení záväzkov **vyplývajúcich** zo služieb vo verejnom záujme.

2. **Čistý finančný vplyv** Náklady vynaložené v súvislosti so záväzkom **vyplývajúcim zo služieb vo verejnom záujme alebo s balíkom záväzkov vyplývajúcich zo služieb vo verejnom záujme, ktoré uložil objednávateľ dopravcov, vrátane primeraného zisku** v zmysle bodu 1 sa pre potreby tejto zmluvy sumarizujú do ceny za jeden vzkm služby mestskej autobusovej dopravy.
3. Cena za služby v MAD sa sa určuje **ako zo súčinu skutočne odjazdených kilometrov pri poskytovaní služby MAD a ceny za 1 vozkm**. Skutočne odjazdené km sa zisťujú z údajov palubných počítačov poskytnutých objednávateľovi 1 a 2 podľa čl. 5 tejto zmluvy. Od **takto zistenej ceny za služby MAD sa odpočítajú akékoľvek pozitívne finančné výsledky vytvorené sieťou v rámci záväzku vyplývajúceho zo služieb vo verejnom záujme (príjmy z prepravy alebo akékoľvek iné výnosy vytvorené pri plnení záväzkov zo služieb vo verejnom záujme)**.
4. V prípade, že sa počas trvania zmluvného vzťahu vyskytne zmena výšky ceny za PHM, zmena výšky minimálnej mzdy a zmena výšky inflácie, čo môže mať vplyv na cenu vzkm zmluvnej strany postupujú podľa nižšie uvedených **odstavcov**.
5. Cena PHM je vyjadrená v cene za vzkm. Pri zmene ceny PHM sa cena určuje na základe reálne preukázaných cien. Ak sú tieto nákupné ceny PHM vyššie o **viac ako 2 %**, ako priemerná cena určená pre príslušný mesiac Štatistickým úradom Slovenskej republiky Objednávateľ uhradí dopravcovi cenu vo výške priemernej ceny určenej Štatistickým úradom Slovenskej republiky. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak Štatistický úrad SR bude zverejňovať ceny PHM, iba vo forme týždenných priemerných cien PHM, budú pre výpočet zmeny priemernej mesačnej ceny PHM použité tieto priemerné týždenné údaje zverejňované Štatistickým úradom, pričom pre samotný výpočet zmeny priemernej ceny sa použijú údaje z týždňov, ktoré časovo prislúchajú predmetnému mesiacu alebo v ktorých predmetný mesiac začal a skončil.
6. Zmluvné strany sa zároveň dohodli, že v prípade, ak Štatistický úrad SR nebude zverejňovať ceny PHM, alebo ich nebude zverejňovať vo forme vhodnej pre výpočet zmeny priemernej mesačnej ceny PHM, určia zmluvné strany dodatkom k tejto zmluve iný verejne dostupný zdroj informácií o cenách PHM a ich vývoji v SR.
7. V prípade zmeny legislatívy, ktorá má preukázateľný vplyv na výpočet ceny za vzkm, zmluvné strany sú oprávnené pristúpiť k zmene ceny za vzkm písomným dodatkom k tejto zmluve. Za týmto účelom je dopravca povinný predložiť všetky potrebné doklady odôvodňujúce zmenu, vrátane predloženia pracovných zmlúv, mzdových výmerov, účtovníctva, dokladov preukazujúcich nákup vozidiel.
8. Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že cena služieb bude každoročne upravovaná podľa ročnej miery inflácie za predchádzajúci kalendárny rok, meranej indexom spotrebiteľských cien podľa Štatistického úradu SR. Táto zmena bude realizovaná o plnú výšku inflácie, pričom prvý krát je možné zmeniť ceny v roku 2021. Úprava výšky cien služieb bude uskutočnená na základe písomného oznámenia dopravcu objednávateľovi o zmene výšky cien podľa tohto bodu, pričom prílohou tohto oznámenia bude aj presné uvedenie cien po inflácii. Takáto zmena ceny je účinná prvým dňom nasledujúceho mesiaca po doručení oznámenia podľa tohto ustanovenia druhej zmluvnej strane. Zmluvné strany sa dohodli, že zvýšenie ceny za služby o mieru inflácie sa nebude aplikovať na nákladovú položku odpisy, povinné zákonné poistenie.
9. **Akékoľvek pozitívne finančné výsledky vytvorené sieťou v rámci záväzku vyplývajúceho zo služieb vo verejnom záujme a príjmy z prepravy alebo akékoľvek iné výnosy vytvorené pri plnení záväzkov vyplývajúcich zo služieb vo verejnom záujme patria Objednávateľovi č. 1**

a budú zohľadnené vo vyúčtovaní za poskytnuté služby podľa prílohy č.3. Objednávateľ 2 s týmto postupom súhlasí vzhľadom na pomer služieb vo verejnom záujme poskytovaných objednávatelovi 1 a objednávatelovi 2 a s prihladením na skutočnosť, že objednávateľ 1 zabezpečuje činnosti podľa tejto zmluvy aj za objednávatelä 2.

10. V prípade, ak sa dopravcovi počas trvania tejto zmluvy naskytne možnosť a príležitosť vykonať investície do vozového parku alebo majetku, ktorý súvisí s plnením podľa tejto zmluvy formou čerpania nenávratného finančného príspevku (ďalej aj NFP) zmluvné strany sa zaväzujú, že pokiaľ budú podmienky zo strany poskytovateľa NFP riešiť investíciu, upraví sa táto zmluva podľa podmienok NFP a zároveň sa zaväzujú akceptovať jej zmenu, tak aby nedochádzalo k dvojitej platbe za poskytované plnenia a tak, aby bolo financovanie za služby podľa tejto zmluvy v súlade s pravidlami poskytnutia NFP. Uvedené sa realizuje dodatkom ku zmluve v súlade s § 18 ods. 1 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní. Zmluvné strany sú oprávnené pristúpiť k zmene ceny za vzkm písomným dodatkom k tejto zmluve. Za týmto účelom je dopravca povinný predložiť všetky potrebné doklady odôvodňujúce zmenu, vrátane predloženia pracovných zmlúv, mzdových výmerov, účtovníctva, dokladov preukazujúcich nákup vozidiel.
11. Objednávateľ 1 a objednávatel 2 budú poukazovať zálohu transfer na zabezpečenie služby na úhradu za služby na bankový účet dopravcu do 10-teho dňa príslušného mesiaca vo výške 1/12 rozsahu dohodnutých dopravných služieb na objednávatelä podľa čl. 2 odst 1.
12. Dopravca je povinný Objednávatelovi 1 predkladať mesačné výkazy podľa prílohy č. 8 – osobitná príloha zmluvy v termíne do 15. dňa nasledujúceho mesiaca.
13. Ročné vyúčtovanie za obdobie 01.01.-31.12. príslušného kalendárneho roka bude vykonané najneskôr do 25.03. nasledujúceho kalendárneho roka s tým, že v lehote do 25.02. nasledujúceho kalendárneho roka dopravca predloží objednávatelovi 1 všetky doklady k vyúčtovaniu. Prípadné nezrovnalosti budú zúčtované a vyplatené do 25.03. V prvom roku účinnosti tejto zmluvy sa prvé vyúčtovanie vykoná od účinnosti tejto zmluvy do 31.12.2021.
14. Pokiaľ objednávatel 1 alebo objednávatel 2 nepoukáže dopravcovi finančné prostriedky vo výške uvedenej v ods. 11 tohto článku zmluvy, dopravca je oprávnený počnúc mesiacom nasledujúcim po mesiaci, za ktorý neboli poukázané finančné prostriedky, znížiť /obmedziť dopravu voči porušujúcemu objednávatelovi, a to podľa rozsahu obdržaných finančných prostriedkov, pre tento prípad zmluvné strany takéto konanie dopravcu nepovažujú za porušenie zmluvy.
15. Ak dopravca každoročne k 31. 12. konkrétne preukáže ním vykonané činnosti za účelom zvýšenia počtu cestujúcich v MAD, a tým aj zvýšenia tržieb z cestovného v porovnaní s predchádzajúcim rokom má nárok na zmluvnú odmenu vo výške 15 % zo zvýšenia tržieb. Táto požiadavka sa prvýkrát uplatní v treťom roku trvania zmluvy.
16. Doklady podľa tejto zmluvy budú zasielané elektronickou poštou na e-mailovú adresu: cp@trnava.sk, vo forme tabuľky súboru MS Excel zabezpečený heslom. Heslo sa zasiela samostatným komunikačným kanálom (napr. sms správa, osobitný email). Zmluvné strany sú povinné oznamovať si aktuálne kontaktné údaje.“

7. Otázka:

V článku 4 bod 4 návrhu zmluvy je uvedené, že objednávatel je oprávnený na svoje náklady kontrolovať plnenie podľa tejto zmluvy aj prostredníctvom auditu vykonaného nezávislou treťou stranou, ktorá má v predmete podnikania alebo činnosti, resp. v oprávnení podľa osobitných právnych predpisov

vykonávanie auditu (audítor alebo znalec). Oprávnenia objednávateľa podľa tejto zmluvy v takomto prípade má audítor, resp. znalec. Audítor, resp. znalec bude mať povinnosť mlčanlivosti voči tretím osobám o všetkých skutočnostiach o ktorých sa pri audite dozvie okrem povinnosti poskytnúť informácie podľa osobitných právnych predpisov. V prípade ak audítor resp. znalec zisti porušenie zmluvy dopravcom, dopravca znáša náklady auditu resp. náklady znaleckej činnosti. **Týmto si Vás dovoľujeme požiadať o vysvetlenie, ako je potrebné pre účely tohto návrhu zmluvy chápať pojmy audítor a znalec, nakoľko tieto pojmy sú obsahovo diametrálne odlišné. Zároveň si Vás dovoľujeme požiadať o vysvetlenie, v ktorých prípadoch objednávateľ plánuje využiť služby audítora a v ktorých prípadoch služby znalca.**

Odpoveď:

Audítor je osoba, ktorá vykonáva predmetnú činnosť v súlade s platnými právnymi predpismi Slovenskej republiky. Znalec je osoba, ktorá túto činnosť vykonáva v súlade platnými právnymi predpismi Slovenskej republiky. Verejný obstarávateľ momentálne neplánuje obrátiť sa na tieto osoby, v prípade, že vyskytne potreba tak sa na tieto osoby obráti. Ak bude potrebovať súdneho znalca osloví súdneho znalca, ak postačí audit osloví audítora.

Na základe rozhodnutia Úradu pre verejné obstarávanie č. 8155-6000/2019-OD zo dňa 19.7.2019 verejný obstarávateľ upravuje znenie čl. 4 bod 4 návrhu zmluvy nasledovne: „**Objednávateľ je oprávnený na svoje náklady kontrolovať plnenie podľa tejto zmluvy aj prostredníctvom auditu vykonaného nezávislou treťou stranou, ktorá má v predmete podnikania alebo činnosti, resp. v oprávnení podľa osobitných právnych predpisov vykonávanie auditu (audítor alebo znalec). Oprávnenia objednávateľa podľa tejto zmluvy v takomto prípade má audítor, resp. znalec. Audítor, resp. znalec bude mať povinnosť mlčanlivosti voči tretím osobám o všetkých skutočnostiach o ktorých sa pri audite dozvie okrem povinnosti poskytnúť informácie podľa osobitných právnych predpisov.**“.

Verejný obstarávateľ upravuje čl. 4 zmluvy nasledovne: „**Článok 4**

Kontrola plnenia záväzku

1. Kontrolu plnení vyplývajúcich z tejto Zmluvy vykonávajú poverení zamestnanci objednávateľa na základe výkazov skutočne realizovaných výkonov, dosiahnutých priamych tržieb a výnosov a iných kontrolovaných parametrov za každý mesiac zmluvného obdobia predkladaných dopravcom. Dopravca predloží výkazy každý mesiac vždy do **15. pracovného** dňa nasledujúceho kalendárneho mesiaca a to:
 1. Výkaz č. 1 Kalkulačný vzorec – nákladová časť v členení pre objednávateľa 1 a objednávateľa 2
 2. Výkaz č. 2 Kalkulačný vzorec – výnosová a výkonová časť v členení pre objednávateľa 1 a objednávateľa 2
 3. Výkaz č. 3 Mesačné dopravné výkony vozidiel podľa liniek
 4. Výkaz č. 4 Vozidlový park mestakej autobusovej dopravy
 5. Výkaz č. 5 Prehľad počtu predaných SMS lístkov
 6. Výkaz č. 6 Prehľad vynechaných spojov

Na základe týchto výkazov zamestnanci objednávateľa zrealizujú mesačnú kontrolu plnenia záväzku vyplývajúceho z tejto **Zmluvy s výzvou na finančné vyrovnanie poskytnutého transferu** najneskôr do 24. dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, ktorého sa kontrola týka. **Dopravca vysporiada finančné vyrovnanie do posledného dňa kalendárneho mesiaca.**

Následne po ukončení kalendárneho roka zamestnanci objednávateľa vykonajú kontrolu k záverečnému celkovému ročnému vyúčtovaniu.

2. Pri kontrole má objednávateľ právo nahliadnuť do príslušnej prvotnej účtovnej evidencie dopravcu a vykonávať kontrolu výkonu dopravy na jednotlivých linkách v rozsahu, ktorý je podstatný pre posúdenie plnenia tejto Zmluvy a jej záväzkov. Po vykonaní každej kontroly za účelom dohľadu nad zisťovanými skutočnosťami poverení zamestnanci objednávateľa spracujú zápis o vykonanej kontrole a v prípade zistených nedostatkov písomnou formou požiada objednávateľ dopravcu o ich odstránenie v stanovenej lehote.
3. Dopravca je povinný poskytnúť objednávateľovi všetky informácie, ktoré sú nevyhnutné na zadanie zmlúv o službách vo verejnom záujme v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1370/2007 z 23. októbra 2007 o službách vo verejnom záujme v železničnej a cestnej osobnej doprave, ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (EHS) č. 1191/69 a (EHS) č. 1107/701370.
4. Objednávateľ je oprávnený na svoje náklady kontrolovať plnenie podľa tejto zmluvy aj prostredníctvom auditu vykonaného nezávislou treťou stranou, ktorá má v predmete podnikania alebo činnosti, resp. v oprávnení podľa osobitných právnych predpisov vykonávanie auditu (audítora alebo znalca). Oprávnenia objednávateľa podľa tejto zmluvy v takomto prípade má audítora, resp. znalec. Audítora, resp. znalec bude mať povinnosť mlčanlivosti voči tretím osobám o všetkých skutočnostiach o ktorých sa pri audite dozvie okrem povinnosti poskytnúť informácie podľa osobitných právnych predpisov. **V prípade ak audítora resp. znalec zistí porušenie zmluvy dopravcom, dopravca znáša náklady auditu resp. náklady znaleckej činnosti.**

8. Otázka:

V článku 5 bod 1 písm. e) návrhu zmluvy je uvedené, že dopravca je povinný zabezpečovať dopravné služby autobusom v počte min. 34 ks, ktorý spĺňa podmienky uvedené v prílohe č. 1 zmluvy. **Týmto si Vás dovoľujeme požiadať o vysvetlenie, či v danom prípade ide o zrejmú chybu v písaní (gramatickú chybu), a teda či verejný obstarávateľ mal na mysli formuláciu „(...) dopravca je povinný zabezpečovať dopravné služby autobusmi v počte min. 34 ks, ktoré spĺňajú (...)“.** Uvedené je potrebné z dôvodu predchádzaniu zbytočným nedorozumeniam a nejasnostiam, ktoré z dôvodu takýchto chýb v písaní môžu vzniknúť.

Odpoveď:

Ide o chybu v písaní a uvedené bude opravené nasledovne: „zabezpečovať dopravné služby **autobusmi** v počte min. 34 ks, ktorý spĺňa podmienky uvedené v prílohe č. 1 zmluvy. Ak bude v súlade s touto zmluvou (po využití prípadných opcí alebo znížení prepravných služieb) potrebný na výkon požadovanej prepravy nižší počet autobusov nejde o porušenie tohto záväzku.“

Verejný obstarávateľ upravuje čl. 5 zmluvy nasledovne: „**Článok 5**
Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Dopravca je najmä povinný:
 - a) vykonávať pravidelnú autobusovú dopravu v súlade s dopravnou licenciou a s touto zmluvou (prevádzková povinnosť),
 - b) prepravovať cestujúcich podľa tarify (tarifná povinnosť). Pokiaľ cestujúci nevyužíva na prepravu v autobusoch MAD v Trnave elektronickú formu úhrady, je mu Dopravca povinný podľa podmienok uvedených v Prepravnom poriadku, vydať cestovný lístok,

- c) uzatvoriť zmluvu o preprave osôb s každým cestujúcim pripraveným na zastávke na trase autobusovej linky v čase odchodu autobusu podľa cestovného poriadku (prepravná povinnosť); to neplatí ak je vyčerpaná kapacita autobusu podľa osvedčenia o evidencii, cestujúci nie je podľa prepravného poriadku spôsobilý na prepravu alebo prepravu na trase autobusovej linky dočasne znemožňuje aktuálny technický stav, priepustnosť cesty alebo bezpečnosť a plynulosť cestnej premávky alebo to neumožňujú príslušné ustanovenia Prepravného poriadku dopravcu,
- d) vykonávať vo verejnom záujme prepravné služby vyhovujúce základným požiadavkám plynulosti, pravidelnosti, kapacity a kvality, ako aj nevyhnutné služby súvisiace s verejnou prepravou osôb za dohodnuté ceny a pri stanovených podmienkach požadovaných objednávateľom,
- e) zabezpečovať dopravné služby **autobusmi** v počte min. 34 ks, ktorý spĺňa podmienky uvedené v prílohe č. 1 zmluvy. Ak bude v súlade s touto zmluvou (po využití prípadných opcí alebo znížení prepravných služieb) potrebný na výkon požadovanej prepravy nižší počet autobusov nejde o porušenie tohto záväzku.
- f) veková štruktúra vozového parku musí byť v zložení 25% do 3 rokov od výroby, 25% do 6 rokov od výroby, 25% do 9 rokov od výroby a 25% do 12 rokov od výroby; Zaokrúhľovanie zloženia vozového parku sa uskutočňuje na základe matematických pravidiel so zaokrúhlením na celé autobusy. Ak by zaokrúhľovaním vychádzalo napr. na 8,5 autobusu potreba výmeny = 9 autobusov. Ak by zaokrúhľovaním vychádzalo napr. na 8,49 autobusu potreba výmeny = 8 autobusov,
- g) podľa platných právnych predpisov zabezpečiť technickú základňu vybavenú na prevádzku, údržbu, technickú kontrolu, parkovanie a garážovanie vozidiel a na starostlivosť o osádky vodičov a o náklad v rozsahu poskytovaných služieb,
- h) zamestnávať vodičov, ktorí absolvovali základnú kvalifikáciu, alebo pravidelný výcvik, v súlade s platnou legislatívou,
- i) spĺňať štandardnú výbavu všetkých vozidiel podľa prílohy č. 1 zmluvy a platných právnych predpisov,
- j) oznámiť dopravnému správnomu orgánu identifikačné údaje zodpovednej osoby - vedúci dopravy, zmenu v osobe vedúceho dopravy a zmenu údajov evidovaných vo vnútroštátnom elektronickom registri prevádzkovateľov cestnej dopravy a to vždy do 15 dní odo dňa zmeny,
- k) počas účinnosti tejto Zmluvy minimálne raz ročne predkladať objednávateľovi zoznam vodičov (pri záverečnom vyúčtovaní), ktorí disponujú platnou KKV (kvalifikačnou kartou vodiča), ktorý bude obsahovať poradové číslo, meno a priezvisko vodiča, číslo karty, platnosť karty. Dopravca je povinný predkladať KKV aj na vyžiadanie objednávateľa,
- l) vystrojiť svojich zamestnancov prichádzajúcich do styku s cestujúcou verejnosťou jednotnou uniformou,
- m) počas účinnosti tejto Zmluvy zabezpečiť 7 % podiel záložných vozidiel voči celkovému počtu vozidiel, ktorými bude zabezpečovať poskytovanie dopravných služieb v súlade s touto Zmluvou zaokrúhlene na celé vozidlo smerom hore,
- n) poskytovať dopravné služby v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi,
- o) dopravca je povinný evidovať reklamácie a sťažnosti od zákazníkov mestskej autobusovej dopravy a predkladať ich sumár a ich riešenie objednávateľovi mesačne,
- p) bezodkladne informovať objednávateľa o všetkých skutočnostiach, ktoré by mohli mať vplyv na plnenie tejto Zmluvy,

- q) objednávateľovi doložiť prehľad vozidlového parku podľa prílohy č. 8 – osobitná príloha zmluvy,
- r) dopravca sa zaväzuje k používaniu softwaru pre priebežnú analýzu dopravného procesu v MAD Trnava, ktorého licenciu mu bezodplatne poskytne objednávateľ,
- s) dopravca z dôvodu zavedenia elektronického kontrolného mechanizmu bude poskytovať objednávateľovi v mesačných intervaloch, za hodnotené mesačné obdobie, vždy do 10. dňa v mesiaci za predchádzajúci kalendárny mesiac nasledujúce údaje:

1. zoznam zastávok

pričom názvy zastávok musia byť jedno jednoznačné a musia byť totožné pre palubné počítače, cestovné poriadky a súvisiace súbory a dokumenty

- Formát súboru TXT, CVS, DBF, XLS, HTML, XML
- Štruktúra
 - o Názov zastávky
 - o Číslo zastávky (používané pre palubné počítače)
 - o Číslo zastávky (používané pre cestovné poriadky – ak je rozdielne)

2. Poloha zastávok – ak existuje o tom záznam v nejakej forme

- Formát súboru TXT, CVS, DBF, XLS, HTML, XML
- Poloha v mapovom podklade alebo
- Poloha v GPS/ **S-JTSK**

3. Dĺžky liniek a lokalizácia zastávok

- tarifné km jednotlivých liniek
- Súradnice polohy zastávok v GPS (S-JTSK)

4. Cestovné poriadky

- Formát súboru TXT, CVS, DBF, XLS, HTML, XML
- Export vo formáte **(cpbindata) TXT, CVS, DBF, XLS, HTML, XML**

5. Typy vozidiel

- Formát súboru TXT, CVS, DBF, XLS, HTML, XML
- Typy vozidiel podľa kapacity a podľa **kurzov obbehov** na jednotlivých linkách

6. Dáta palubných počítačov

Formát súboru TXT, CVS, DBF, XLS, HTML, XML

Dáta v týždňových alebo dňových súboroch – spolu alebo v delení ČK a lístky

Povinné položky:

- **Číslo linky**
- **Číslo spoja**
- **Číslo vodiča (vozidla)**
- **Označenie tarify**
- **Číslo nástupnej zastávky**
- **Dátum vydania**
- **Čas vydania**
- **Cena lístka**
- **Typ platby (čipová karta, hotovosť, nabitie ČK)**
- **Číslo čipovej karty**

- Ostatné zaznamenané položky, napr. čas otvorenia dverí, doba otvorených dverí
- Palubný počítač autobusu musí merať aj spotrebu PHM a ostatné prevádzkové ukazovatele vozidla a dopravca je povinný ich sprístupniť objednávateľovi na mesačnej báze v digitálnej podobe.

6. Dáta palubných počítačov

- Formát súboru TXT, CVS, DBF, XLS, HTML, XML

Povinné položky:

- Číslo linky
- Číslo spoja
- Číslo vodiča (vozidla)
- Označenie tarify
- Číslo nástupnej zastávky
- Dátum vydania
- Čas vydania
- Cena lístka
- Typ platby (čipová karta, hotovosť, nabitie ČK)
- Číslo čipovej karty

Nepovinné položky (v závislosti od možnosti palubného počítača)

- Ostatné zaznamenané položky, napr. čas otvorenia dverí, doba otvorených dverí
- spotreba PHM a ostatné prevádzkové ukazovatele vozidla

Doprovca je povinný ich sprístupniť objednávateľovi na mesačnej báze v digitálnej podobe.

- t) dopravca je povinný poskytnúť objednávateľovi plný prístup do on line rozhrania, ktorým sleduje a riadi pohyb autobusov v MAD, ak takýmto rozhraním disponuje. Ak takýto prístup dopravca nemá, oznámi to písomne objednávateľovi. Tak isto dopravca oznámi objednávateľovi nadobudnutie takého prístupu bezodkladne po jeho nadobudnutí,
- u) objednávateľovi predložiť Prepravný poriadok a Tarifu pravidelnej autobusovej prepravy najneskôr do 15 dni od dátumu podpísania tejto Zmluvy,
- v) zabezpečiť, aby jeho zamestnanci vo vzťahu k cestujúcim dodržiavali normy dobrých mravov, slušného správania sa, plynule ovládali slovenský jazyk, aby vodiči v prípade mimoriadnych situácií poskytli informácie cestujúcim, aby boli cestujúcim v prípade potreby nápomocní, aby dodržiavali platnú legislatívu a taktiež predpisy týkajúce sa bezpečnosti práce,

doprovca je povinný zabezpečiť, aby jeho zamestnanci vo vzťahu k cestujúcim dodržiavali normy dobrých mravov, slušného správania sa, ovládali slovenský jazyk v rozsahu nevyhnutne potrebnom na bežnú komunikáciu s cestujúcimi, aby vodiči v prípade mimoriadnych situácií poskytli informácie cestujúcim, aby boli cestujúcim v prípade potreby nápomocní, aby dodržiavali platnú legislatívu a taktiež predpisy týkajúce sa bezpečnosti práce.

- w) mať počas účinnosti tejto Zmluvy potrebné povolenia a dopravné licencie na prevádzkovanie MAD,
- x) dodržiavať platné cestovné poriadky a bez písomného súhlasu objednávateľa ich nie je oprávnený svojvoľne meniť,

- y) dbať pri plnení predmetu Zmluvy na ochranu životného prostredia a dodržiavať platné technické, bezpečnostné, zdravotné, hygienické a iné predpisy, vrátane predpisov týkajúcich sa životného prostredia,
- z) zabezpečiť po dobu poskytovania služby funkčnosť vybavovacích a predajných zariadení v používaných vozidlách,
- aa) niesť zodpovednosť za presnosť, správnosť, pravdivosť a úplnosť všetkých informácií poskytovaných objednávateľovi v súvislosti s touto Zmluvou,
- bb) predložiť dôkazy k podkladom predloženým dopravcom, ak o to objednávateľ požiada. Za týmto účelom môže objednávateľ požadovať prístup k relevantným údajom a dokumentácii z dôvodu posúdenia podkladov (priame tržby a výnosy, vozidlový park, ubehnuté tarifné kilometre, prehľady o frekvencii a štruktúre prepravovaných cestujúcich, pracovné zmluvy a výkazy a pod.),
- cc) zabezpečiť povinné poistenie pre prípad zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkovaním cestnej dopravy a činnosťou osádok vozidiel cestujúcim v zmysle platnej legislatívy.

2. Objednávateľ je najmä povinný

- a) podklady a informácie poskytnuté od dopravcu v súvislosti s predmetom tejto Zmluvy použiť výlučne v nevyhnutnom rozsahu, na účely uvedené v tejto Zmluve, utajovať ich a nesprístupniť ich tretím osobám v súlade s platnou legislatívou s výnimkou, keď plní povinnosti jemu vyplývajúce zo zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších zákonov. Objednávateľ je povinný pri plnení povinností vyplývajúcich pre neho zo zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov postupovať v zmysle tohto zákona,
- b) v prípade zmeny cenového výmeru v mestskej autobusovej doprave oboznámiť dopravcu s takouto pripravovanou zmenou 2 mesiace vopred,
- c) plniť si svoje finančné povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy za podmienok dohodnutých v tejto zmluve.“.

9. Otázka:

V článku 5 bod 1 písm. f) návrhu zmluvy je uvedené, že veková štruktúra vozového parku musí byť v zložení 25% do 3 rokov od výroby, 25% do 6 rokov od výroby, 25% do 9 rokov od výroby a 25% do 12 rokov od výroby. **Týmto si Vás dovoľujeme požiadať o vysvetlenie, akým spôsobom sa bude počítať 25% z vozového parku pri počte minimálne 34 ks vozidiel, príp. akým spôsobom sa budú uplatňovať pravidlá zaokrúhľovania, v prípade, že 25% z vozového parku nebude celé číslo.**

Odpoveď:

Z požiadavky na štruktúru vozidlového parku uvedenej v čl. 5 ods. 1 písm. f) návrhu zmluvy „f) veková štruktúra vozového parku musí byť v zložení 25% do 3 rokov od výroby, 25% do 6 rokov od výroby, 25% do 9 rokov od výroby a 25% do 12 rokov od výroby; Zaokrúhľovanie zloženia vozového parku sa uskutočňuje na základe matematických pravidiel so zaokrúhlením na celé autobusy. Ak by zaokrúhľovaním vychádzalo napr. na 8,5 autobusu potreba výmeny = 9 autobusov. Ak by zaokrúhľovaním vychádzalo napr. na 8,49 autobusu potreba výmeny = 8 autobusov,“ vyplýva, že hospodárske subjekty sú povinné disponovať vozidlovým parkom, ktorý bude pozostávať z 9 (po zaokrúhlení) vozidiel s vekom do 3 rokov od výroby, čím zároveň splnia aj požiadavku na 25 % vozidiel s vyšším vekom za predpokladu, že celkový počet vozidiel musí byť min. 34 ks.

V nasledujúcej tabuľke poukazujeme na možnosti hospodárskych subjektov, ako sa dá predmetná požiadavka kontrolovaného splniť:

Príklad plnenia	Vozidlá do 3 rokov	Vozidlá do 6 rokov	Vozidlá do 9 rokov	Vozidlá do 12 rokov	Súčet vozidiel
	34	0	0	0	34
	9	0	0	25	34
	9	5	7	13	34
	9	0	1	24	34
	9	25	0	0	34
	9	6	0	19	34
	9	9	9	7	34

10. Otázka:

V článku 5 bod 1 písm. m) návrhu zmluvy je uvedené, že dopravca je povinný počas účinnosti tejto Zmluvy zabezpečiť 7 % podiel záložných vozidiel voči celkovému počtu vozidiel, ktorými bude zabezpečovať poskytovanie dopravných služieb v súlade s touto Zmluvou zaokrúhlene na celé vozidlo smerom hore. **Týmto si Vás dovoľujeme požiadať o vysvetlenie spôsobu výpočtu 7 % záložných vozidiel, t. j., či uvedený bod návrhu zmluvy znamená 7 x 0,34, (t. j. 2,38 vozidla), a tým pádom či má dopravca mať k dispozícii minimálne 3 záložné vozidlá. Zároveň žiadame o presné vymedzenie, čo je potrebné rozumieť pod pojmom „záložné vozidlo“.**

Odpoveď:

Zaokrúhľuje sa na celé vozidlo smerom hore, t.j. vo Vašom príklade 3 záložné vozidlá. Výklad pojmov slovenského jazyka je potrebné realizovať podľa slovníkov vydávaných Jazykovedným ústavom Ľ. Štúra Slovenskej akadémie vied - <https://www.juls.savba.sk/>

11. Otázka:

V článku 5 bod 1 písm. p) návrhu zmluvy je uvedené, že dopravca je povinný bezodkladne informovať objednávateľa o všetkých skutočnostiach, ktoré by mohli mať vplyv na plnenie tejto Zmluvy. **Týmto si Vás dovoľujeme požiadať o vysvetlenie, čo je potrebné chápať pod pojmom „o všetkých skutočnostiach“ aj vzhľadom na prípadné uplatnenie sankcií zo strany objednávateľa.**

Odpoveď:

Informácie sa poskytujú v rozsahu skutočností potrebných na plnenie zmluvy a kontrolu plnenia zmluvných záväzkov.

12. Otázka:

V článku 5 bod 1 písm. s) odstavce 1 až 4 návrhu zmluvy je uvedené, že dopravca z dôvodu zavedenia elektronického kontrolného mechanizmu bude poskytovať objednávateľovi v mesačných intervaloch,

za hodnotené mesačné obdobie, vždy do 10. dňa v mesiaci za predchádzajúci kalendárny mesiac nasledujúce údaje:

1. zoznam zastávok

pričom názvy zastávok musia byť jedno jednoznačné a musia byť totožné pre palubné počítače, cestovné poriadky a súvisiace súbory a dokumenty

- Formát súboru TXT, CVS, DBF, XLS, HTML, XML
- Štruktúra
 - Názov zastávky
 - Číslo zastávky (používané pre palubné počítače)
 - Číslo zastávky (používané pre cestovné poriadky - ak je rozdielne)

2. Poloha zastávok - ak existuje o tom záznam v nejakej forme

- Formát súboru TXT, CVS, DBF, XLS, HTML, XML
- Poloha v mapovom podklade alebo
- Poloha v GPS/ JTSK

3. Dĺžka liniek a lokalizácia zastávok

- tarifné km jednotlivých liniek
- Súradnice polohy zastávok v GPS (SJTSK)

4. Cestovné poriadky - Formát súboru TXT, CVS, DBF, XLS, HTML, XML

- Export vo formáte (cpbindata).

Týmto si Vás dovoľujeme požiadať o vysvetlenie nasledovných pojmov: „poloha v JTSK“, „súradnice polohy zastávok SJTSK“, „export vo formáte cpbindata“.

Odpoveď:

Správny pojem je S-JTSK. Ide o Systém jednotnej trigonometrickej siete katastrálnej (S-JTSK, niekedy zamieňané s JTSK) je pravouhlá súradnicová sieť používaná v geodézii na území Českej republiky a Slovenska (pre geodetické práce v civilnom sektore). V súčasnosti túto požiadavku dopravca plní mal by je preto poznať a nemala by byť problémom aj pre iných záujemcov.

JTSK bude nahradené za **S-JTSK**.

Pojem **cpbindata** bude vypustený a nahradí sa formátmi **TXT, CVS, DBF, XLS, HTML, XML**.

13. Otázka:

V článku 5 bod 1 písm. s) odstavec 5 návrhu zmluvy je uvedené, že dopravca z dôvodu zavedenia elektronického kontrolného mechanizmu bude poskytovať objednávateľovi v mesačných intervaloch, za hodnotené mesačné obdobie, vždy do 10. dňa v mesiaci za predchádzajúci kalendárny mesiac nasledujúce údaje:

5. Typy vozidiel

- Formát súboru TXT, CVS, DBF, XLS, HTML, XML
- Typy vozidiel podľa kapacity a podľa kurzov na jednotlivých linkách.

Týmto si Vás dovoľujeme požiadať o vysvetlenie, ako je v tomto prípade potrebné chápať pojem „a podľa kurzov na jednotlivých linkách“.

Odpoveď:

Slovo „kurzov“ sa nahradí slovom „obehov“.

14. Otázka:

V článku 5 bod 1 písm. s) odstavce 6 návrhu zmluvy je uvedené, že dopravca z dôvodu zavedenia elektronického kontrolného mechanizmu bude poskytovať objednávateľovi v mesačných intervaloch, za hodnotené mesačné obdobie, vždy do 10. dňa v mesiaci za predchádzajúci kalendárny mesiac nasledujúce údaje:

6. Dáta palubných počítačov

- Formát súboru TXT, CVS, DBF, XLS, HTML, XML
- Dáta v týždňových alebo dňových súboroch - spolu alebo v delení ČK a lístky

Povinné položky:

- Číslo linky
- Číslo spoja
- Číslo vodiča (vozidla)
- Označenie tarify
- Číslo nástupnej zastávky
- Dátum vydania
- Čas vydania
- Cena lístka
- Typ platby (čipová karta, hotovosť, nabitie ČK)
- Číslo čipovej karty
- Ostatné zaznamenané položky, napr. čas otvorenia dverí, doba otvorených dverí
- Palubný počítač autobusu musí merať aj spotrebu PHM a ostatné prevádzkové ukazovatele vozidla a dopravca je povinný ich sprístupniť objednávateľovi na mesačnej báze v digitálnej podobe.

Týmto si Vás dovoľujeme požiadať o vysvetlenie, akým spôsobom je potrebné zaznamenávať, čas otvorenia dverí a dobu otvorených dverí.

Zároveň žiadame o vysvetlenie požiadavky objednávateľa, aby palubný počítač autobusu meral aj spotrebu PHM a ostatné prevádzkové ukazovatele vozidla. Má verejný obstarávateľ vedomosť o existencii palubného počítača, ktorý meria uvedené údaje a ak áno týmto si Vás dovoľujeme požiadať o uvedenie takéhoto palubného počítača. Podľa nášho názoru palubné počítače poskytujú len približný údaj o spotrebe, avšak tieto údaje nie sú záväzné a tým pádom ich nemožno považovať za záväzný ukazovateľ merania spotreby.

Odpoveď:

Bod bude upravený nasledovne:

„6. Dáta palubných počítačov

- Formát súboru TXT, CVS, DBF, XLS, HTML, XML

Povinné položky:

- Číslo linky
- Číslo spoja
- Číslo vodiča (vozidla)
- Označenie tarify
- Číslo nástupnej zastávky
- Dátum vydania
- Čas vydania

- Cena lístka
 - Typ platby (čipová karta, hotovosť, nabitie ČK)
 - Číslo čipovej karty
- Nepovinné položky (v závislosti od možnosti palubného počítača)
- Ostatné zaznamenané položky, napr. čas otvorenia dverí, doba otvorených dverí
 - spotreba PHM a ostatné prevádzkové ukazovatele vozidla

Doprovca je povinný ich sprístupniť" objednávateľovi na mesačnej báze v digitálnej podobe."

15. Otázka:

V článku 5 bod 1 psím. v) návrhu zmluvy je uvedené, že dopravca je povinný zabezpečiť, aby jeho zamestnanci vo vzťahu k cestujúcim dodržiavali normy dobrých mravov, slušného správania sa, plynule ovládali slovenský jazyk, aby vodiči v prípade mimoriadnych situácií poskytli informácie cestujúcim, aby boli cestujúcim v prípade potreby nápomocní, aby dodržiavali platnú legislatívu a taktiež predpisy týkajúce sa bezpečnosti práce. **Týmto si Vás dovoľujeme požiadať o vysvetlenie, ako je potrebné chápať požiadavku na plynulé ovládanie slovenského jazyka, prípadne, či by nebolo vhodné v danom bode návrhu zmluvy stanoviť požiadavku na ovládanie slovenského jazyku v rozsahu nevyhnutne potrebnom na bežnú komunikáciu s cestujúcimi.**

Odpoveď:

Text bude upravený nasledovne:

„doprovca je povinný zabezpečiť, aby jeho zamestnanci vo vzťahu k cestujúcim dodržiavali normy dobrých mravov, slušného správania sa, ovládali slovenský jazyk v rozsahu nevyhnutne potrebnom na bežnú komunikáciu s cestujúcimi, aby vodiči v prípade mimoriadnych situácií poskytli informácie cestujúcim, aby boli cestujúcim v prípade potreby nápomocní, aby dodržiavali platnú legislatívu a taktiež predpisy týkajúce sa bezpečnosti práce.“

16. Otázka:

V článku 5 bod 1 psím. y) návrhu zmluvy je uvedené, že dopravca je povinný dbať pri plnení predmetu Zmluvy na ochranu životného prostredia a dodržiavať platné technické, bezpečnostné, zdravotné, hygienické a iné predpisy, vrátane predpisov týkajúcich sa životného prostredia. **Týmto si Vás dovoľujeme požiadať o konkretizovanie hygienických predpisov, na ktoré sa uvedený bod návrhu zmluvy odvoláva.**

Odpoveď:

Má ísť o všetky všeobecne záväzné právne predpisy na úseku zdravia, ktoré platia v Slovenskej republike, napr. zákon č. 596/2002 o ochrane zdravia ľudí v platnom znení.

17. Otázka:

V článku 5 bod 2 návrhu zmluvy sú pod písmenami a) až c) uvedené jednotlivé povinnosti objednávateľa. **Týmto si Vás dovoľujeme požiadať o vysvetlenie, ktoré ustanovenie návrhu zmluvy obsahuje sankcie pre objednávateľa v prípade, ak nedodrží niektorú zo svojich povinností. Adekvátne sankcie pre nesplnenie povinnosti objednávateľa je podľa nášho názoru potrebné uviesť priamo v návrhu zmluvy z dôvodu potreby uzavretia obojstranne vyváženej zmluvy, nakoľko sankcie sú podľa nás v súčasnosti v návrhu zmluvy uvedené len v prípade nesplnenia povinnosti zo strany dopravcu.**

Odpoveď:

Povinnosti považuje verejný obstarávateľ za vyvážené, nakoľko povinnosťou objednávateľa je platiť za poskytnuté služby.

18. Otázka:

V článku 7 bod 3 návrhu zmluvy je uvedené, že objednávateľ je oprávnený odstúpiť od Zmluvy ak dopravca závažne poruší povinnosti podľa Zmluvy. Závažným porušením povinností dopravcu sa rozumie neposkytovanie služieb vo verejnom zdujme výlučne z dôvodov, ktoré sú na strane dopravcu, a to súvisle po dobu viac než päť (5) kalendárnych dní. **Týmto si Vás dovoľujeme požiadať o vysvetlenie, ako je potrebné chápať neposkytnutie služieb vo verejnom záujme z dôvodov na strane dopravcu, t. j. či sa za takéto neposkytnutie služieb považuje výpadok čo i len jednej linky, resp. jedného vozidla.**

Áno, aj Vami uvedený prípad je závažným porušením zmluvy. Na tento účel sú predpísané záložné vozidlá.

19. Otázka:

V článku 8 bod 10 návrhu zmluvy je uvedené, že za nedodržovanie cestovného poriadku dopravcom ako je vynechanie spoja, nezastavenie na zastávke vznikne objednávateľovi voči dopravcovi právo na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 20,- € za každý prípad. Každé vynechanie spoja sa zapíše v dispečerskom denníku s uvedením konkrétneho dôvodu a zároveň dispečerský denník musí byť k dispozícii objednávateľovi. **Týmto si Vás dovoľujeme požiadať o vysvetlenie pojmu „dispečerský denník“, nakoľko uvedený pojem platná legislatíva nepozná.**

Odpoveď:

Je to prevádzkový denník dopravcu do ktorého sú zaznamenávané všetky udalosti spojené s poskytovaním služby.

20. Otázka:

V článku 8 bod 13 návrhu zmluvy je uvedené, že za každé poskytnutie nepravdivých, skreslených, neúplných údajov vzniká objednávateľovi nárok na zmluvnú pokutu vo výške 500,- €. **Týmto si Vás dovoľujeme požiadať o vysvetlenie, akým konkrétnym spôsobom sa bude posudzovať, či ide o nepravdivý, skreslený a neúplný údaj, za ktorý vznikne objednávateľovi nárok na zmluvnú pokutu v uvedenej výške?**

Odpoveď:

Kontrolou objednávateľa, znalcom alebo audítorom.

21. Otázka:

V bode 8 dokumentu „Štandardy dopravnej obslužnosti MAD v meste Trnava“ sú uvádzané jednotlivé požiadavky na vozidlový park, okrem iného aj požiadavka na vybavenie vozidla interiérovým a exteriérovým kamerovým systémom so záznamovým zariadením za účelom poskytovať vodičovi prehľad o dianí vo vozidle i okolo neho. **Týmto si Vás dovoľujeme požiadať o vysvetlenie, čo presne je potrebné rozumieť pod exteriérovým kamerovým systémom.**

Odpoveď:

Exteriérový kamerový systém musí monitorovať min. vonkajší priestor dverí.

22. Otázka:

V článku 3 bod 3 návrhu zmluvy je uvedené, že cena za služby v MAD sa určuje ako súčin skutočne odjazdených kilometrov pri poskytovaní služby MAD a ceny za 1 vzk. **Týmto si Vás dovoľujeme požiadať o vysvetlenie, či bude objednávateľ na túto cenu za služby vystavovať v zmysle zákona mesačnú faktúru aj s DPH.**

Odpoveď:

Objednávateľ nebude vyhotovovať faktúru z dôvodu, že nie je poskytovateľom služby. Verejný obstarávateľ bude úspešnému uchádzačovi uhrádzať stratu vo forme príspevku podľa § 21 a § 22 zákona č. 56/2012 Z. z. v platnom znení. Táto strata bude regulovaná – bude vyjadrená ako cena za vzk (odjazdený tarifný kilometer autobusu v MHD). Príspevok nepodlieha DPH.

Verejný obstarávateľ v nadväznosti na uvedené upravuje bod 20 súťažných podkladov nasledovne:

„Ponuky budú vyhodnocované na základe stanovených kritérií v týchto súťažných podkladoch a v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní. Kritérium na vyhodnotenie ponúk je **najnižšia celková cena** (celkom) vyjadrená ako cena za **vzk zaokrúhlená na 4 desatinné miesta**. Túto cenu uchádzač vyjadrí v „Krycom liste ponuky – návrh plnenia kritérií“ – Príloha č. 1 súťažných podkladov. Cena za 1 vzk sa ďalej prenásobí predpokladaným počtom vzk za rok a následne za 10 rokov. Celková cena za predmet zákazky musí byť uvedená v eurách (celkom) a zaokrúhlená **najviac na 2 desatinné miesta**. Uchádzačom predložená cenová ponuka musí byť v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. o cenách v platnom znení a zákonom č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v platnom znení.

Ak je uchádzač platiteľom DPH, navrhovanú celkovú zmluvnú cenu za predmet zákazky uvedie v nasledovnom zložení:

a) navrhovaná (celková) zmluvná cena bez DPH v EUR,

b) sadzba DPH v % a výška DPH v EUR,

c) navrhovaná (celková) zmluvná cena spolu s DPH v EUR.

Ak uchádzač nie je platcom DPH, uvedie navrhovanú (konečnú) zmluvnú cenu celkom v EUR.

Na skutočnosť, že nie je platcom DPH upozorní v ponuke.

Ak sa v priebehu zmluvného vzťahu stane uchádzač platcom DPH, zmluvná cena sa nezvýši.

Ak bude úspešný uchádzač zdaniteľná osoba z iného členského štátu Európskej únie nebude uplatňovať DPH platnú vo svojej domovskej krajine z dôvodu oslobodenia poskytovania plnenia dodaného do iného členského štátu. Príslušnú daň z pridanej hodnoty odvedie v zmysle platných právnych predpisov Slovenskej republiky verejný obstarávateľ (v zmysle § 69, odseku 3 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v platnom znení a podľa § 27 tohto zákona), ako nadobúdateľ plnenia z iného členského štátu v tuzemsku. V takomto prípade bude uchádzačovi prirátaná DPH k celkovej ponúkanej cene. V prípade, ak ponuka bude obsahovať inú sadzbu DPH, aká je používaná na území SR, komisia odpočíta v ponuke udanú hodnotu DPH od celkovej ceny a pripočíta platnú sadzbu DPH používanú na území SR. Takýto úkon sa nepovažuje za zmenu ponuky.

Celková cena za predmet zákazky zahŕňa všetky náklady spojené s požadovaným predmetom zákazky. V prípade identifikovania rôzneho návrhu na plnenie v ponuke uchádzača (napr. iný návrh v zmluve a iný návrh vo formulári v systéme JOSEPHINE) bude komisia postupovať v súlade s výkladovým stanoviskom Úradu pre verejné obstarávanie č. 5/2016.

V prípade, že v priebehu procesu verejného obstarávania dôjde k legislatívnym zmenám v oblasti DPH, dotknuté časti ponuky budú príslušne upravené v nadväznosti na zmenu legislatívy. Takýto úkon sa nepovažuje za zmenu ponuky.

Celková cena za predmet zákazky zahŕňa všetky náklady spojené s požadovaným predmetom zákazky. V prípade identifikovania rôzneho návrhu na plnenie v ponuke uchádzača (napr. iný návrh v zmluve a iný návrh vo formulári v systéme JOSEPHINE) bude komisia postupovať v súlade s výkladovým stanoviskom Úradu pre verejné obstarávanie č. 5/2016.

Komisia na vyhodnotenie ponúk hodnotí ponuky podľa týchto súťažných podkladov a v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní.“

23. Otázka:

V článku 3 bod 9 návrhu zmluvy je uvedené, že tržby z cestovného a akékoľvek výnosy vytvorené pri plnení záväzkov zo služieb vo verejnom záujme sú príjmom objednávateľa 1 v celej výške. **Týmto si Vás dovoľujeme požiadať o vysvetlenie, akým spôsobom sa objednávateľ vysporiada s platbou DPH z uvedených príjmov a výnosov ako neplatca DPH, nakoľko dopravca ako úspešný uchádzač môže byť platcom DPH.**

Odpoveď:

Podľa § 9 ods. 4 zákona o DPH: „Ak zdaniteľná osoba vo svojom mene pre inú osobu obstará dodanie služby, platí, že táto zdaniteľná osoba službu sama prijala a sama dodala. Zmluva o poskytovaní služieb nie je mandátnou ani komisionárskou zmluvou z čoho vyplýva, že dopravca poskytne služby vo svojom mene a na svoj účet.

Verejný obstarávateľ upravil článok 3 a článok 4 zmluvy nasledovne:

„Článok 3 Úhrada za služby vo verejnom záujme

1. Objednávateľ poskytne dopravcovi úhradu za služby vo verejnom záujme vo výške sumy zodpovedajúcej čistému finančnému vplyvu. Podľa prílohy Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1370/2007 čistý finančný vplyv zodpovedá súčtu vplyvov, pozitívnych alebo negatívnych, z dodržiavania záväzkov vyplývajúcich zo služieb vo verejnom záujme na náklady alebo výnosy dopravcu. Čistý finančný vplyv predstavuje náklady vynaložené v súvislosti so záväzkom vyplývajúcim zo služieb vo verejnom záujme, ktoré sú uvedené v tejto zmluve, vrátane primeraného zisku, znížené o akékoľvek pozitívne finančné výsledky vytvorené sieťou v rámci záväzku vyplývajúceho zo služieb vo verejnom záujme, a znížené o príjmy z prepravy alebo akékoľvek iné výnosy vytvorené pri plnení záväzkov **vyplývajúcich** zo služieb vo verejnom záujme.
2. **Čistý finančný vplyv. Náklady vynaložené v súvislosti so záväzkom vyplývajúcim zo služieb vo verejnom záujme alebo s balíkom záväzkov vyplývajúcich zo služieb vo verejnom záujme, ktoré uložil objednávateľ dopravcovi, vrátane primeraného zisku** v zmysle bodu 1 sa pre potreby tejto zmluvy sumarizujú do ceny za jeden vzkm služby mestskej autobusovej dopravy.
3. Cena za služby v MAD sa sa určuje **ako zo súčinnu skutočne odjazdených kilometrov pri poskytovaní služby MAD a ceny za 1 vozkm**. Skutočne odjazdené km sa zisťujú z údajov palubných počítačov poskytnutých objednávateľovi 1 a 2 podľa čl. 5 tejto zmluvy. Od **takto zistenej** ceny za služby MAD sa **odpočítajú akékoľvek pozitívne finančné výsledky vytvorené sieťou v rámci záväzku vyplývajúceho zo služieb vo verejnom záujme (príjmy z prepravy alebo akékoľvek iné výnosy vytvorené pri plnení záväzkov zo služieb vo verejnom záujme).**
4. V prípade, že sa počas trvania zmluvného vzťahu vyskytne zmena výšky ceny za PHM, zmena výšky minimálne mzdy a zmena výšky inflácie, čo môže mať vplyv na cenu vzkm zmluvné strany postupujú podľa nižšie uvedených odstavcov.
5. Cena PHM je vyjadrená v cene za vzkm. Pri zmene ceny PHM sa cena určuje na základe reálne preukázaných cien. Ak sú tieto nákupné ceny PHM vyššie o **viac ako 2 %**, ako priemerná cena určená pre príslušný mesiac Štatistickým úradom Slovenskej republiky Objednávateľ uhradí dopravcovi cenu vo výške priemernej ceny určenej Štatistickým úradom Slovenskej republiky. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak Štatistický úrad SR bude zverejňovať ceny PHM,

iba vo forme týždenných priemerných cien PHM, budú pre výpočet zmeny priemernej mesačnej ceny PHM použité tieto priemerné týždenné údaje zverejňované Štatistickým úradom, pričom pre samotný výpočet zmeny priemernej ceny sa použijú údaje z týždňov, ktoré časovo prislúchajú predmetnému mesiacu alebo v ktorých predmetný mesiac začal a skončil.

6. Zmluvné strany sa zároveň dohodli, že v prípade, ak Štatistický úrad SR nebude zverejňovať ceny PHM, alebo ich nebude zverejňovať vo forme vhodnej pre výpočet zmeny priemernej mesačnej ceny PHM, určia zmluvné strany dodatkom k tejto zmluve iný verejne dostupný zdroj informácií o cenách PHM a ich vývoji v SR.
7. V prípade zmeny legislatívy, ktorá má preukázateľný vplyv na výpočet ceny za vzk, zmluvné strany sú oprávnené pristúpiť k zmene ceny za vzk písomným dodatkom k tejto zmluve. Za týmto účelom je dopravca povinný predložiť všetky potrebné doklady odôvodňujúce zmenu, vrátane predloženia pracovných zmlúv, mzdových výmerov, účtovníctva, dokladov preukazujúcich nákup vozidiel.
8. Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že cena služieb bude každoročne upravovaná podľa ročnej miery inflácie za predchádzajúci kalendárny rok, meranej indexom spotrebiteľských cien podľa Štatistického úradu SR. Táto zmena bude realizovaná o plnú výšku inflácie, pričom prvý krát je možné zmeniť ceny v roku 2021. Úprava výšky cien služieb bude uskutočnená na základe písomného oznámenia dopravcu objednávateľovi o zmene výšky cien podľa tohto bodu, pričom prílohou tohto oznámenia bude aj presné uvedenie cien po inflácii. Takáto zmena ceny je účinná prvým dňom nasledujúceho mesiaca po doručení oznámenia podľa tohto ustanovenia druhej zmluvnej strane. Zmluvné strany sa dohodli, že zvýšenie ceny za služby o mieru inflácie sa nebude aplikovať na nákladovú položku odpisy, povinné zákonné poistenie.
9. Akékoľvek pozitívne finančné výsledky vytvorené sieťou v rámci záväzku vyplývajúceho zo služieb vo verejnom záujme a príjmy z prepravy alebo akékoľvek iné výnosy vytvorené pri plnení záväzkov vyplývajúcich zo služieb vo verejnom záujme patria Objednávateľovi č. 1 a budú zohľadnené vo vyúčtovaní za poskytnuté služby podľa prílohy č.3. Objednávateľ 2 s týmto postupom súhlasí vzhľadom na pomer služieb vo verejnom záujme poskytovaných objednávateľovi 1 a objednávateľovi 2 a s prihliadnutím na skutočnosť, že objednávateľ 1 zabezpečuje činnosti podľa tejto zmluvy aj za objednávateľa 2.
10. V prípade, ak sa dopravcovi počas trvania tejto zmluvy naskytne možnosť a príležitosť vykonať investície do vozového parku alebo majetku, ktorý súvisí s plnením podľa tejto zmluvy formou čerpania nenávratného finančného príspevku (ďalej aj NFP) zmluvné strany sa zaväzujú, že pokiaľ budú podmienky zo strany poskytovateľa NFP riešiť investíciu, upraví sa táto zmluva podľa podmienok NFP a zároveň sa zaväzujú akceptovať jej zmenu, tak aby nedochádzalo k dvojitej platbe za poskytované plnenia a tak, aby bolo financovanie za služby podľa tejto zmluvy v súlade s pravidlami poskytnutia NFP. Uvedené sa realizuje dodatkom ku zmluve v súlade s § 18 ods. 1 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní. Zmluvné strany sú oprávnené pristúpiť k zmene ceny za vzk písomným dodatkom k tejto zmluve. Za týmto účelom je dopravca povinný predložiť všetky potrebné doklady odôvodňujúce zmenu, vrátane predloženia pracovných zmlúv, mzdových výmerov, účtovníctva, dokladov preukazujúcich nákup vozidiel.
11. Objednávateľ 1 a objednávateľ 2 budú poukazovať zálohu transfer na zabezpečenie služby na úradu za služby na bankový účet dopravcu do 10-teho dňa príslušného mesiaca vo výške 1/12 rozsahu dohodnutých dopravných služieb na objednávateľa podľa čl. 2 odst 1.

12. Dopravca je povinný Objednávateľovi 1 predkladať mesačné výkazy podľa prílohy č. 8 – osobitná príloha zmluvy v termíne do 15. dňa nasledujúceho mesiaca.
- ~~13.~~ Ročné vyúčtovanie **za obdobie 01.01.–31.12.** príslušného kalendárneho roka bude vykonané najneskôr do 25.03. nasledujúceho kalendárneho roka s tým, že v lehote do 25.02. nasledujúceho kalendárneho roka dopravca predloží objednávatelovi 1 všetky doklady k vyúčtovaniu. Prípadné nezrovnalosti budú zúčtované a vyplatnené do 25.03. **V prvom roku účinnosti tejto zmluvy sa prvé vyúčtovanie vykoná od účinnosti tejto zmluvy do 31.12.2021.**
14. Pokiaľ objednávatel 1 alebo objednávatel 2 nepoukáže dopravcovi finančné prostriedky vo výške uvedenej v ods. 11 tohto článku zmluvy, dopravca je oprávnený počnúc mesiacom nasledujúcim po mesiaci, za ktorý neboli poukázané finančné prostriedky, znížiť /obmedziť dopravu voči porušujúcemu objednávatelovi, a to podľa rozsahu obdržaných finančných prostriedkov, pre tento prípad zmluvné strany takéto konanie dopravcu nepovažujú za porušenie zmluvy.
15. Ak dopravca každoročne k 31. 12. konkrétne preukáže ním vykonané činnosti za účelom zvýšenia počtu cestujúcich v MAD, a tým aj zvýšenia tržieb z cestovného v porovnaní s predchádzajúcim rokom má nárok na zmluvnú odmenu vo výške 15 % zo zvýšenia tržieb. Táto požiadavka sa prvýkrát uplatní v treťom roku trvania zmluvy.
16. Doklady podľa tejto zmluvy budú zasielané elektronickou poštou na e-mailovú adresu: cp@trnava.sk, vo forme tabuľky súboru MS Excel zabezpečený heslom. Heslo sa zasiela samostatným komunikačným kanálom (napr. sms správa, osobitný email). Zmluvné strany sú povinné oznamovať si aktuálne kontaktné údaje.

Článok 4

Kontrola plnenia záväzku

5. Kontrolu plnení vyplývajúcich z tejto Zmluvy vykonávajú poverení zamestnanci objednávateľa na základe výkazov skutočne realizovaných výkonov, dosiahnutých priamych tržieb a výnosov a iných kontrolovaných parametrov za každý mesiac zmluvného obdobia predkladaných dopravcom. Dopravca predloží výkazy každý mesiac vždy do **15. pracovného** dňa nasledujúceho kalendárneho mesiaca a to:
 7. Výkaz č. 1 Kalkulačný vzorec – nákladová časť v členení pre objednávateľa 1 a objednávateľa 2
 8. Výkaz č. 2 Kalkulačný vzorec – výnosová a výkonová časť v členení pre objednávateľa 1 a objednávateľa 2
 9. Výkaz č. 3 Mesačné dopravné výkony vozidiel podľa liniek
 10. Výkaz č. 4 Vozidlový park mestskej autobusovej dopravy
 11. Výkaz č. 5 Prehľad počtu predaných SMS lístkov
 12. Výkaz č. 6 Prehľad vynechaných spojov

Na základe týchto výkazov zamestnanci objednávateľa zrealizujú mesačnú kontrolu plnenia záväzku vyplývajúceho z tejto **Zmluvy s výzvou na finančné vyrovnanie poskytnutého transferu** najneskôr do 24. dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, ktorého sa kontrola týka. **Dopravca vysporiada finančné vyrovnanie do posledného dňa kalendárneho mesiaca.** Následne po ukončení kalendárneho roka zamestnanci objednávateľa vykonajú kontrolu k záverečnému celkovému ročnému vyúčtovaniu.

6. Pri kontrole má objednávateľ právo nahliadnúť do príslušnej prvotnej účtovnej evidencie dopravcu a vykonávať kontrolu výkonu dopravy na jednotlivých linkách v rozsahu, ktorý je podstatný pre posúdenie plnenia tejto Zmluvy a jej záväzkov. Po vykonaní každej kontroly za účelom dohľadu nad zisťovanými skutočnosťami poverení zamestnanci objednávateľa spracujú zápis o vykonanej kontrole a v prípade zistených nedostatkov písomnou formou požiada objednávateľ dopravcu o ich odstránenie v stanovenej lehote.
7. Dopravca je povinný poskytnúť objednávateľovi všetky informácie, ktoré sú nevyhnutné na zadanie zmlúv o službách vo verejnom záujme v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1370/2007 z 23. októbra 2007 o službách vo verejnom záujme v železničnej a cestnej osobnej doprave, ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (EHS) č. 1191/69 a (EHS) č. 1107/701370.
8. Objávateľ je oprávnený na svoje náklady kontrolovať plnenie podľa tejto zmluvy aj prostredníctvom auditu vykonaného nezávislou treťou stranou, ktorá má v predmete podnikania alebo činnosti, resp. v oprávnení podľa osobitných právnych predpisov vykonávanie auditu (audítora alebo znalca). Oprávnenia objednávateľa podľa tejto zmluvy v takomto prípade má audítora, resp. znalec. Audítora, resp. znalec bude mať povinnosť mlčanlivosti voči tretím osobám o všetkých skutočnostiach o ktorých sa pri audite dozvie okrem povinnosti poskytnúť informácie podľa osobitných právnych predpisov. **V prípade ak audítora resp. znalec zistí porušenie zmluvy dopravcom, dopravca znáša náklady auditu resp. náklady znaleckej činnosti.**

Zároveň verejný obstarávateľ upravil Prílohu č. 1 – Krycí list, ktorý v pozmenenej podobe prikladá k súťažným podkladom.

24. Otázka:

V článku 3 bod 11 návrhu zmluvy je uvedené, že objednávateľ 1, a objednávateľ 2 bude poukazovať zálohu na úhradu za služby na bankový účet dopravcu do 10-teho dňa príslušného mesiaca vo výške 1/12 rozsahu dohodnutých dopravných služieb na objednávateľa podľa čl. 3 bod 3 zmluvy? **Týmto si Vás dovoľujeme požiadať o vysvetlenie, akým spôsobom sa objednávateľ vysporiada s DPH s prihladením na čl. 3 bod 3 zmluvy? Zároveň si Vás dovoľujeme požiadať o vysvetlenie, či bude dopravca povinný vystavovať faktúru k prijatej platbe.**

Odpoveď:

Podľa § 9 ods. 4 zákona o DPH: „Ak zdaniteľná osoba vo svojom mene pre inú osobu obstará dodanie služby, platí, že táto zdaniteľná osoba službu sama prijala a sama dodala. Zmluva o poskytovaní služieb nie je mandátnou ani komisionárskou zmluvou z čoho vyplýva, že dopravca poskytne služby vo svojom mene a na svoj účet.

Verejný obstarávateľ bude úspešnému uchádzačovi uhrádzať stratu vo forme príspevku podľa § 21 a § 22 zákona č. 56/2012 Z. z. v platnom znení. Táto strata bude regulovaná – bude vyjadrená ako cena za vzkam (odjazdený tarifný kilometer autobusu v MHD). Príspevok nepodlieha DPH.

Verejný obstarávateľ upravil článok 3 a čl. 4 zmluvy nasledovne:

„Článok 3 Úhrada za služby vo verejnom zaujme

1. Objednávateľ poskytne dopravcovi úhradu za služby vo verejnom záujme vo výške sumy zodpovedajúcej čistému finančnému vplyvu. Podľa prílohy Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1370/2007 čistý finančný vplyv zodpovedá súčtu vplyvov, pozitívnych alebo negatívnych, z dodržiavania záväzkov vyplývajúcich zo služieb vo verejnom záujme na náklady alebo výnosy dopravcu. Čistý finančný vplyv predstavuje náklady vynaložené v súvislosti so záväzkom vyplývajúcim zo služieb vo verejnom záujme, ktoré sú uvedené v tejto zmluve, vrátane primeraného zisku, znížené o akékoľvek pozitívne finančné výsledky vytvorené sieťou v rámci záväzku vyplývajúceho zo služieb vo verejnom záujme, a znížené o príjmy z prepravy alebo akékoľvek iné výnosy vytvorené pri plnení záväzkov **vyplývajúcich** zo služieb vo verejnom záujme.
2. **Čistý finančný vplyv. Náklady vynaložené v súvislosti so záväzkom vyplývajúcim zo služieb vo verejnom záujme alebo s balíkom záväzkov vyplývajúcich zo služieb vo verejnom záujme, ktoré uložil objednávateľ dopravcovi, vrátane primeraného zisku** v zmysle bodu 1 sa pre potreby tejto zmluvy sumarizujú do ceny za jeden vzkm služby mestskej autobusovej dopravy.
3. Cena za služby v MAD sa sa určuje **ako zo súčtinu skutočne odjazdených kilometrov pri poskytovaní služby MAD a ceny za 1 vozkm**. Skutočne odjazdené km sa zisťujú z údajov palubných počítačov poskytnutých objednávateľovi 1 a 2 podľa čl. 5 tejto zmluvy. Od **takto zistenej ceny za služby MAD sa odpočítajú akékoľvek pozitívne finančné výsledky vytvorené sieťou v rámci záväzku vyplývajúceho zo služieb vo verejnom záujme (príjmy z prepravy alebo akékoľvek iné výnosy vytvorené pri plnení záväzkov zo služieb vo verejnom záujme)**.
4. V prípade, že sa počas trvania zmluvného vzťahu vyskytne zmena výšky ceny za PHM, zmena výšky min**imálne** mzdy a zmena výšky inflácie, čo môže mať vplyv na cenu vzkm zmluvnej strany postupujú podľa nižšie uvedených odst**avcov**.
5. Cena PHM je vyjadrená v cene za vzk. Pri zmene ceny PHM sa cena určuje na základe reálne preukázaných cien. Ak sú tieto nákupné ceny PHM vyššie o **viac ako 2 %**, ako priemerná cena určená pre príslušný mesiac Štatistickým úradom Slovenskej republiky Objednávateľ uhradí dopravcovi cenu vo výške priemernej ceny určenej Štatistickým úradom Slovenskej republiky. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak Štatistický úrad SR bude zverejňovať ceny PHM, iba vo forme týždenných priemerných cien PHM, budú pre výpočet zmeny priemernej mesačnej ceny PHM použité tieto priemerné týždenné údaje zverejňované Štatistickým úradom, pričom pre samotný výpočet zmeny priemernej ceny sa použijú údaje z týždňov, ktoré časovo prislúchajú predmetnému mesiacu alebo v ktorých predmetný mesiac začal a skončil.
6. Zmluvné strany sa zároveň dohodli, že v prípade, ak Štatistický úrad SR nebude zverejňovať ceny PHM, alebo ich nebude zverejňovať vo forme vhodnej pre výpočet zmeny priemernej mesačnej ceny PHM, určia zmluvné strany dodatkom k tejto zmluve iný verejne dostupný zdroj informácií o cenách PHM a ich vývoji v SR.
7. V prípade zmeny legislatívy, ktorá má preukázateľný vplyv na výpočet ceny za vzk, zmluvné strany sú oprávnené pristúpiť k zmene ceny za vzk písomným dodatkom k tejto zmluve. Za týmto účelom je dopravca povinný predložiť všetky potrebné doklady odôvodňujúce zmenu, vrátane predloženia pracovných zmlúv, mzdových výmerov, účtovníctva, dokladov preukazujúcich nákup vozidiel.
8. Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že cena služieb bude každoročne upravovaná podľa ročnej miery inflácie za predchádzajúci kalendárny rok, meranej indexom spotrebiteľských cien podľa Štatistického úradu SR. Táto zmena bude realizovaná o plnú výšku inflácie, pričom prvý krát je možné zmeniť ceny v roku 2021. Úprava výšky cien služieb bude uskutočnená na základe

písomného oznámenia dopravcu objednávateľovi o zmene výšky cien podľa tohto bodu, pričom prílohou tohto oznámenia bude aj presné uvedenie cien po inflácii. Takáto zmena ceny je účinná prvým dňom nasledujúceho mesiaca po doručení oznámenia podľa tohto ustanovenia druhej zmluvnej strane. Zmluvné strany sa dohodli, že zvýšenie ceny za služby o mieru inflácie sa nebude aplikovať na nákladovú položku odpisy, povinné zákonné poistenie.

9. Akékoľvek pozitívne finančné výsledky vytvorené sieťou v rámci záväzku vyplývajúceho zo služieb vo verejnom záujme a príjmy z prepravy alebo akékoľvek iné výnosy vytvorené pri plnení záväzkov vyplývajúcich zo služieb vo verejnom záujme patria Objednávateľovi č. 1 a budú zohľadnené vo vyúčtovaní za poskytnuté služby podľa prílohy č.3. Objednávateľ 2 s týmto postupom súhlasí vzhľadom na pomer služieb vo verejnom záujme poskytovaných objednávateľovi 1 a objednávateľovi 2 a s prihliadnutím na skutočnosť, že objednávateľ 1 zabezpečuje činnosti podľa tejto zmluvy aj za objednávateľa 2.
10. V prípade, ak sa dopravcovi počas trvania tejto zmluvy naskytne možnosť a príležitosť vykonať investície do vozového parku alebo majetku, ktorý súvisí s plnením podľa tejto zmluvy formou čerpania nenávratného finančného príspevku (ďalej aj NFP) zmluvné strany sa zaväzujú, že pokiaľ budú podmienky zo strany poskytovateľa NFP riešiť investíciu, upraví sa táto zmluva podľa podmienok NFP a zároveň sa zaväzujú akceptovať jej zmenu, tak aby nedochádzalo k dvojitej platbe za poskytované plnenia a tak, aby bolo financovanie za služby podľa tejto zmluvy v súlade s pravidlami poskytnutia NFP. Uvedené sa realizuje dodatkom ku zmluve v súlade s § 18 ods. 1 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní. Zmluvné strany sú oprávnené pristúpiť k zmene ceny za vzk. písomným dodatkom k tejto zmluve. Za týmto účelom je dopravca povinný predložiť všetky potrebné doklady odôvodňujúce zmenu, vrátane predloženia pracovných zmlúv, mzdových výmerov, účtovníctva, dokladov preukazujúcich nákup vozidiel.
11. Objednávateľ 1 a objednávateľ 2 budú poukazovať zálohu transfer na zabezpečenie služby na úhradu za služby na bankový účet dopravcu do 10-teho dňa príslušného mesiaca vo výške 1/12 rozsahu dohodnutých dopravných služieb na objednávateľa podľa čl. 2 odst 1.
12. Dopravca je povinný Objednávateľovi 1 predkladať mesačné výkazy podľa prílohy č. 8 – osobitná príloha zmluvy v termíne do 15. dňa nasledujúceho mesiaca.
13. Ročné vyúčtovanie za obdobie 01.01.–31.12. príslušného kalendárneho roka bude vykonané najneskôr do 25.03. nasledujúceho kalendárneho roka s tým, že v lehote do 25.02. nasledujúceho kalendárneho roka dopravca predloží objednávateľovi 1 všetky doklady k vyúčtovaniu. Prípadné nezrovnalosti budú zúčtované a vyplatnené do 25.03. V prvom roku účinnosti tejto zmluvy sa prvé vyúčtovanie vykoná od účinnosti tejto zmluvy do 31.12.2021.
14. Pokiaľ objednávateľ 1 alebo objednávateľ 2 nepoukáže dopravcovi finančné prostriedky vo výške uvedenej v ods. 11 tohto článku zmluvy, dopravca je oprávnený počnúc mesiacom nasledujúcim po mesiaci, za ktorý neboli poukázané finančné prostriedky, znížiť /obmedziť dopravu voči porušujúcemu objednávateľovi, a to podľa rozsahu obdržaných finančných prostriedkov, pre tento prípad zmluvné strany takéto konanie dopravcu nepovažujú za porušenie zmluvy.
15. Ak dopravca každoročne k 31. 12. konkrétne preukáže ním vykonané činnosti za účelom zvýšenia počtu cestujúcich v MAD, a tým aj zvýšenia tržieb z cestovného v porovnaní s predchádzajúcim rokom má nárok na zmluvnú odmenu vo výške 15 % zo zvýšenia tržieb. Táto požiadavka sa prvýkrát uplatní v treťom roku trvania zmluvy.

16. Doklady podľa tejto zmluvy budú zasielané elektronickou poštou na e-mailovú adresu: cp@trnava.sk, vo forme tabuľky súboru MS Excel zabezpečený heslom. Heslo sa zasiela samostaným komunikačným kanálom (napr. sms správa, osobitný email). Zmluvné strany sú povinné oznamovať si aktuálne kontaktné údaje.

Článok 4

Kontrola plnenia záväzku

9. Kontrolu plnení vyplývajúcich z tejto Zmluvy vykonávajú poverení zamestnanci objednávateľa na základe výkazov skutočne realizovaných výkonov, dosiahnutých priamych tržieb a výnosov a iných kontrolovaných parametrov za každý mesiac zmluvného obdobia predkladaných dopravcom. Dopravca predloží výkazy každý mesiac vždy do **15. pracovného** dňa nasledujúceho kalendárneho mesiaca a to:
- 13. Výkaz č. 1 Kalkulačný vzorec – nákladová časť v členení pre objednávateľa 1 a objednávateľa 2
 - 14. Výkaz č. 2 Kalkulačný vzorec – výnosová a výkonová časť v členení pre objednávateľa 1 a objednávateľa 2
 - 15. Výkaz č. 3 Mesačné dopravné výkony vozidiel podľa liniek
 - 16. Výkaz č. 4 Vozidlový park mestskej autobusovej dopravy
 - 17. Výkaz č. 5 Prehľad počtu predaných SMS lístkov
 - 18. Výkaz č. 6 Prehľad vynechaných spojov

Na základe týchto výkazov zamestnanci objednávateľa zrealizujú mesačnú kontrolu plnenia záväzku vyplývajúceho z tejto **Zmluvy s výzvou na finančné vyrovnanie poskytnutého transferu** najneskôr do 24. dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, ktorého sa kontrola týka. **Dopravca vysporiada finančné vyrovnanie do posledného dňa kalendárneho mesiaca.** Následne po ukončení kalendárneho roka zamestnanci objednávateľa vykonajú kontrolu k záverečnému celkovému ročnému vyúčtovaniu.

10. Pri kontrole má objednávateľ právo nahliadnuť do príslušnej prvotnej účtovnej evidencie dopravcu a vykonávať kontrolu výkonu dopravy na jednotlivých linkách v rozsahu, ktorý je podstatný pre posúdenie plnenia tejto Zmluvy a jej záväzkov. Po vykonaní každej kontroly za účelom dohľadu nad zisťovanými skutočnosťami poverení zamestnanci objednávateľa spracujú zápis o vykonanej kontrole a v prípade zistených nedostatkov písomnou formou požiada objednávateľ dopravcu o ich odstránenie v stanovenej lehote.
11. Dopravca je povinný poskytnúť objednávateľovi všetky informácie, ktoré sú nevyhnutné na zadanie zmlúv o službách vo verejnom záujme v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1370/2007 z 23. októbra 2007 o službách vo verejnom záujme v železničnej a cestnej osobnej doprave, ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (EHS) č. 1191/69 a (EHS) č. 1107/701370.
12. Objednávateľ je oprávnený na svoje náklady kontrolovať plnenie podľa tejto zmluvy aj prostredníctvom auditu vykonaného nezávislou treťou stranou, ktorá má v predmete podnikania alebo činnosti, resp. v oprávnení podľa osobitných právnych predpisov vykonávanie auditu (audítora alebo znalca). Oprávnenia objednávateľa podľa tejto zmluvy v takomto prípade má audítora, resp. znalec. Audítora, resp. znalec bude mať povinnosť mlčanlivosti voči tretím osobám o všetkých skutočnostiach o ktorých sa pri audite dozvie

okrem povinnosti poskytnúť informácie podľa osobitných právnych predpisov. V prípade ak auditor resp. znalec zistí porušenie zmluvy dopravcom, dopravca znáša náklady auditu resp. náklady znaleckej činnosti.“.